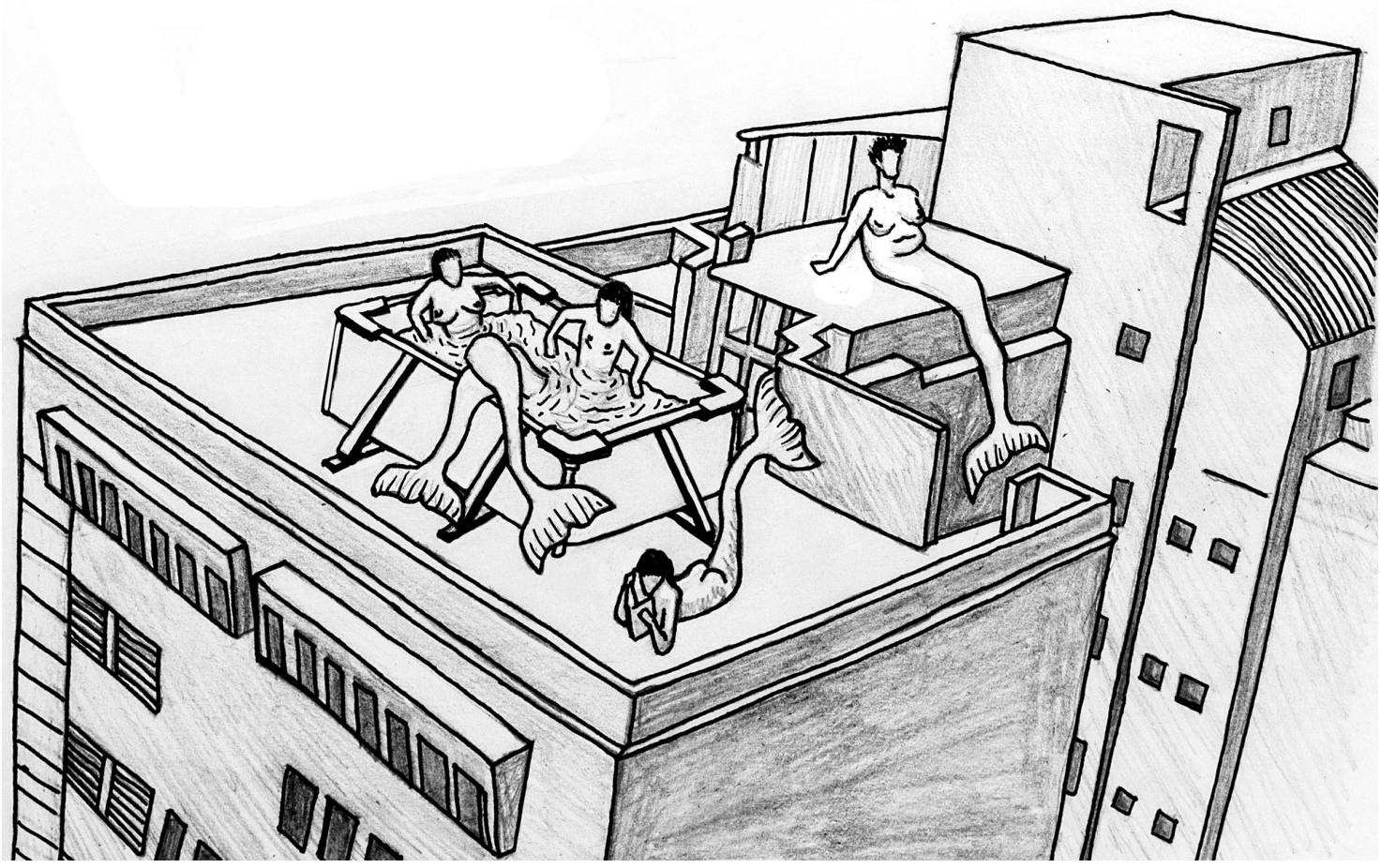
SIRENAS EN
PELOPINCHO
NO DIVING OR JUMPING
SHALLOW WATER
Diving or jumping may result in broken neck, paralysis, permanent injury or death.
WARNING
Choking hazard - Contains small parts. Not for children under 3 years.
Assemble and disassemble by adults only.
Empty the pool when not in use to prevent children from gaining unauthorized access and drowning.
Never place pool in another body of water.
Guard against slips and falls in the pool.
Guard against young children.
Avoid young children submersion and entrapment.
Read and follow all safety instructions and instructions
CONDITIONS CAN RESULT IN SERIOUS INJURY OR DEATH TO USERS, ESPECIALLY CHILDREN
PREVENT DROWNING
Closely watch children at or near pool and spa. Children under 5 yr. old need constant Supervision. Supervise Supervise

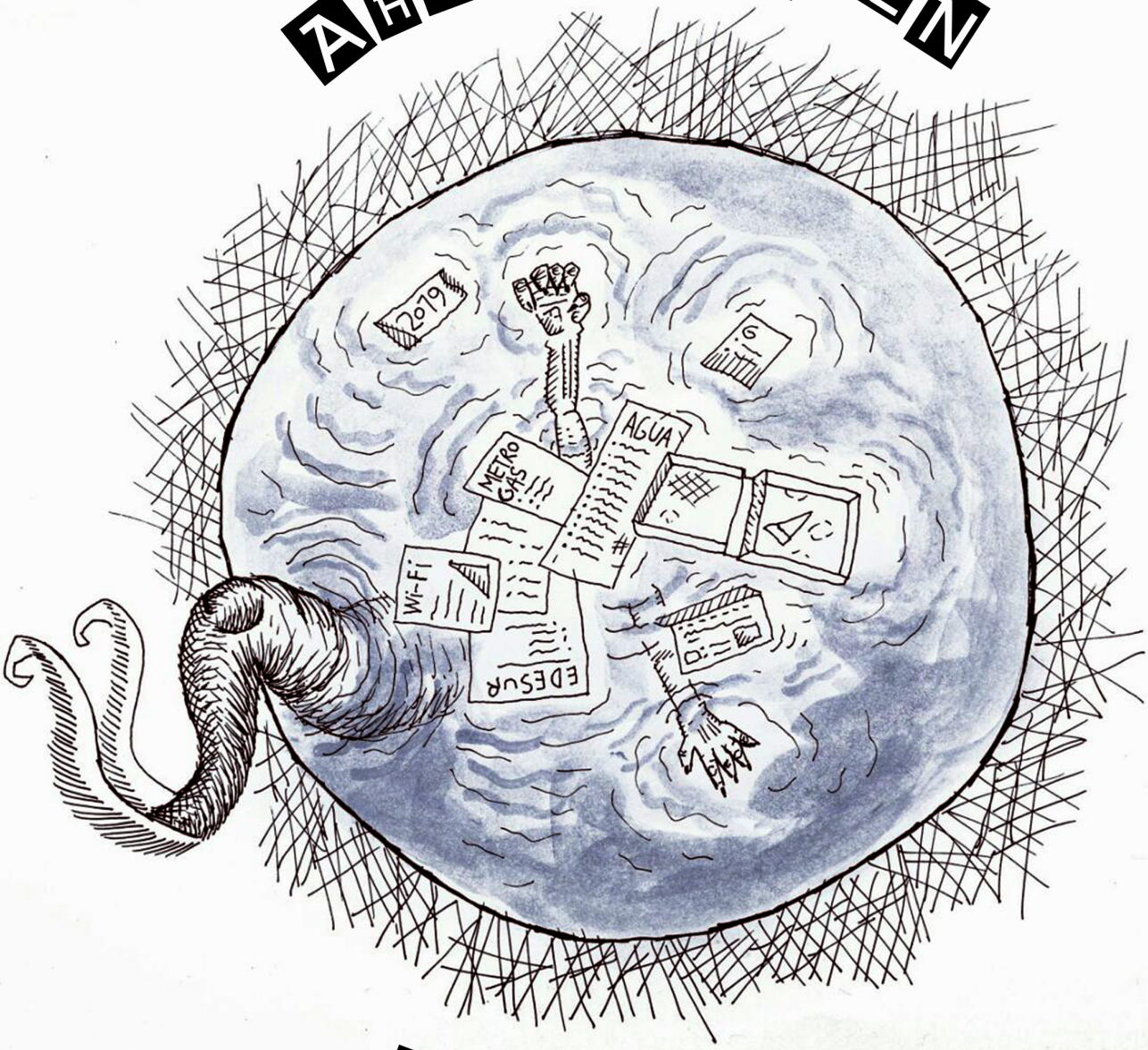
Este fanzine surgió en el verano de 2019
en plena macrisis, a partir del mágico
hallazgo de una pelopincho en la calle
que alguien descartó y nosotres reciclamos.
A falta de río o mar donde mojarnos,
la revivimos con unos parches de bicicleta, la
llenamos y nos sumergimos para luego
emerger como sirenas urbanas. La mitad de
nuestros cuerpos no pertenece a este
entorno que habitamos.

TRANSFORMARNOS EN SIRENAS
EN EL MEDIO DEL CEMENTO
REFUGIARNOS EN ESAS
PEQUEÑAS TRINCHERAS DE AGUA,
PARA QUE NO SE NOS RESEQUE
LA PIEL ESCAMOSA
QUE NECESITA ESTAR SIEMPRE
HÚMEDA
HUMEDECIDA
HUMEDECIÉNDOSE

REFUGIARNOS
EN EL ABRAZO DE LES AMIGUES,
QUE EN MEDIO
DE TANTO FASCISMO Y CRISIS
SON UNA PELOPINCHO PARA EL ALMA
QUE TAMBIÉN A VECES,
COMO LA PIEL DE SIRENA,
SE EMPIEZA A RESECAR



AHOGADXS EN CUENTAS

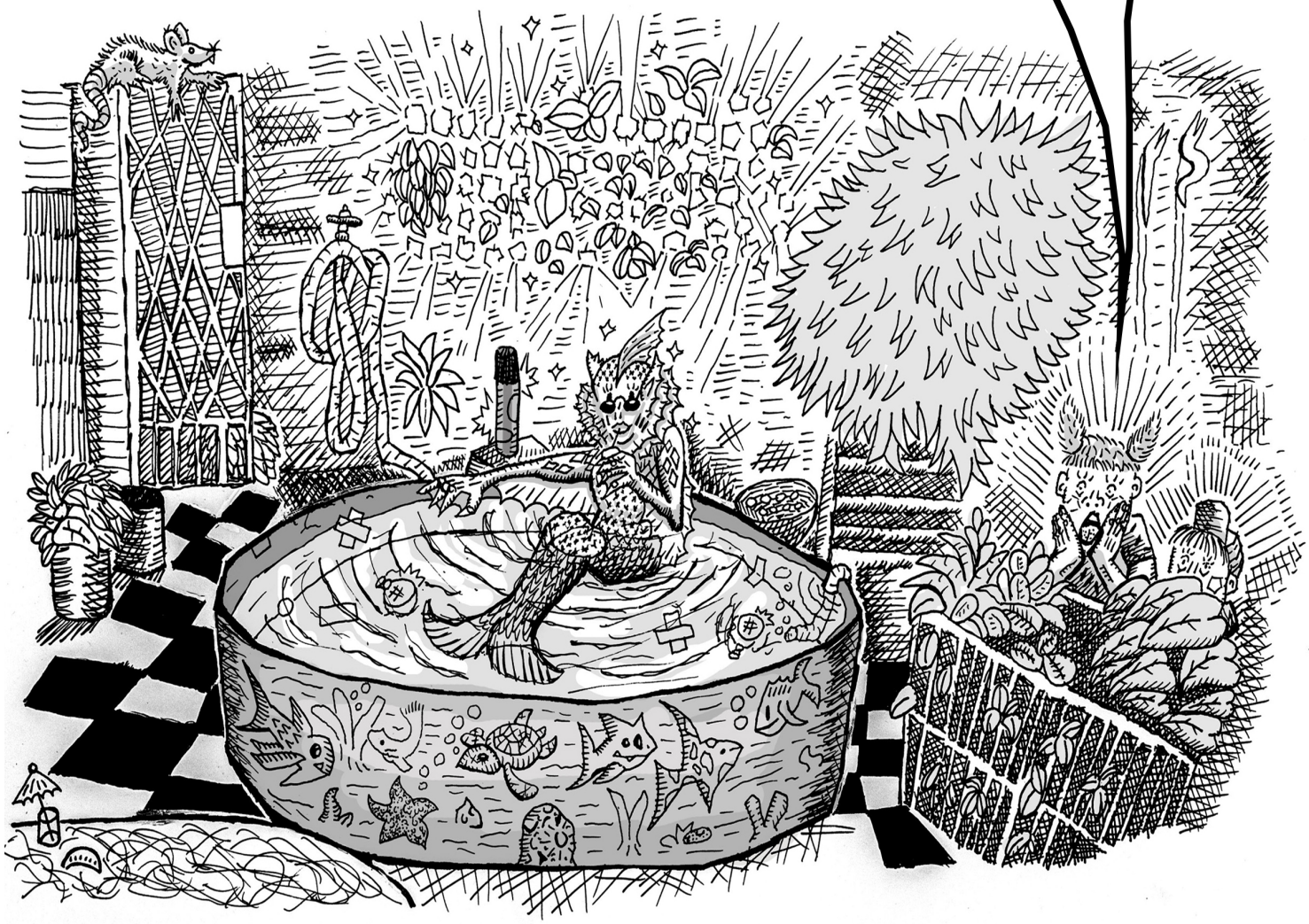


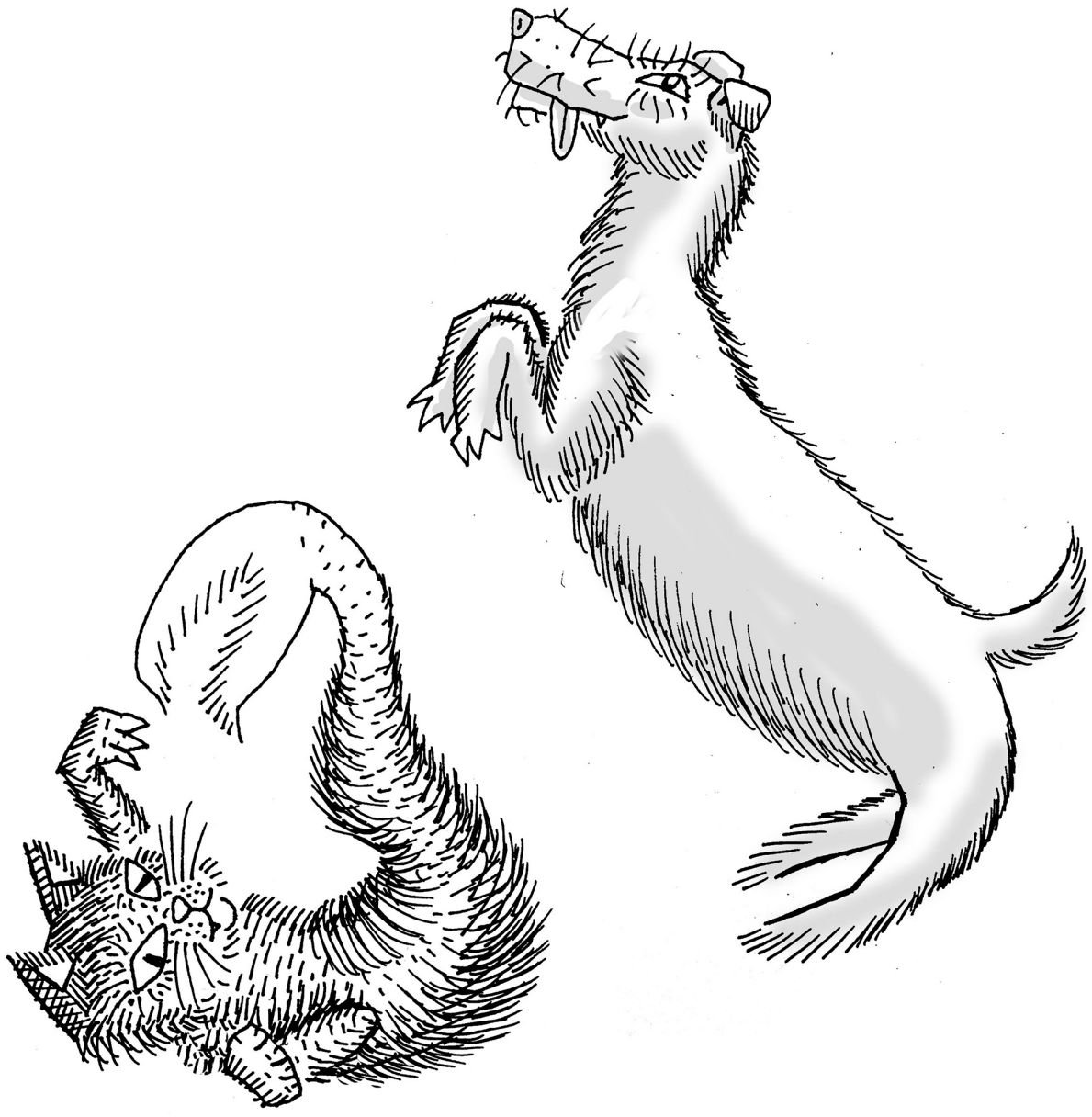
ME CONTENTO
CON POQUITO,
FASO Y FERNET EN EL
CHARQUITO

SIREOSA

ATR

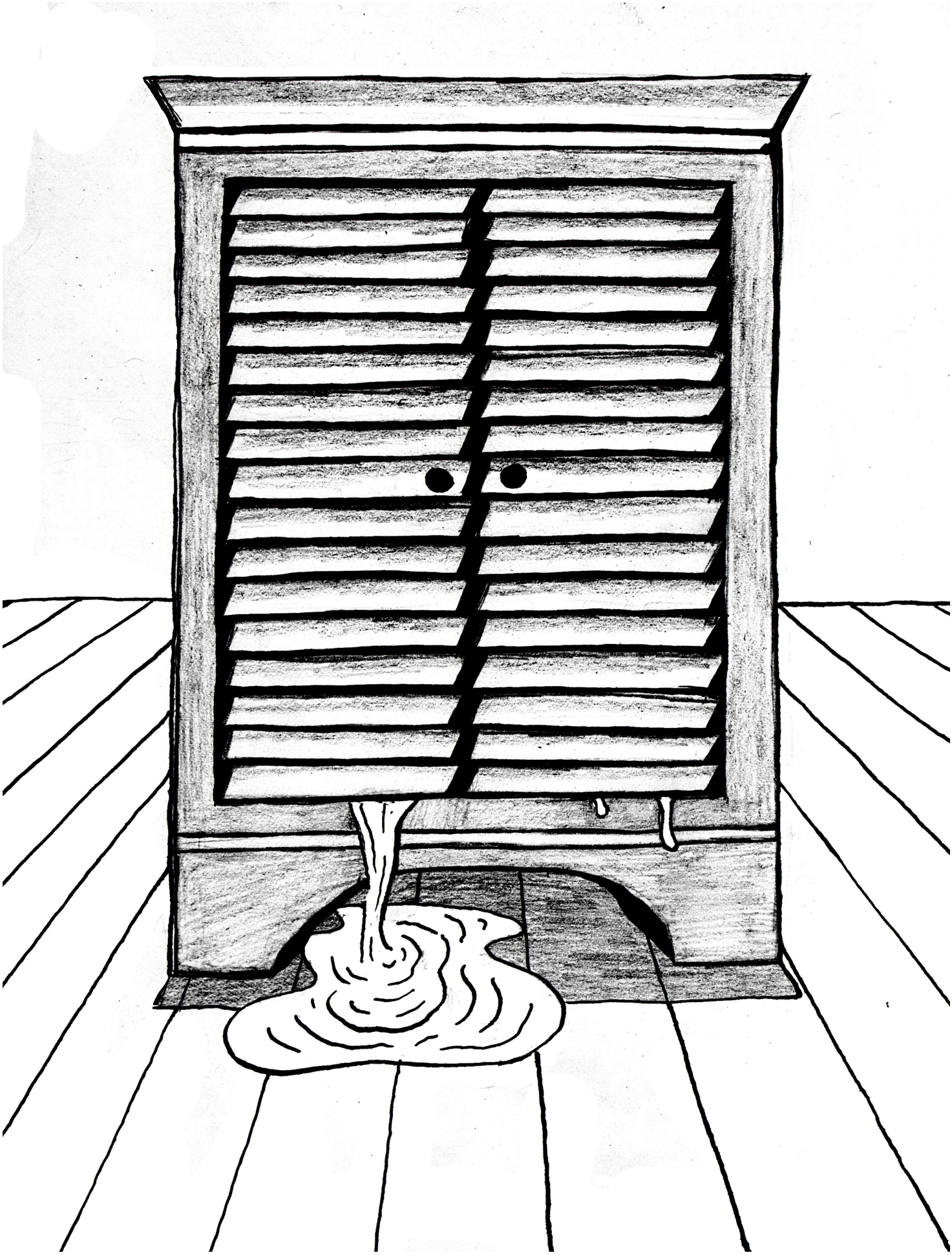
Mi vecina era un nene pero ahora es una nena
Y me acabo de enterar que también es sirena
Por eso anda siempre con la pelopincho llena
Pero no es sólo acuática, también es terrena
Ella dice que es anfibia, a mí me parece obscena!

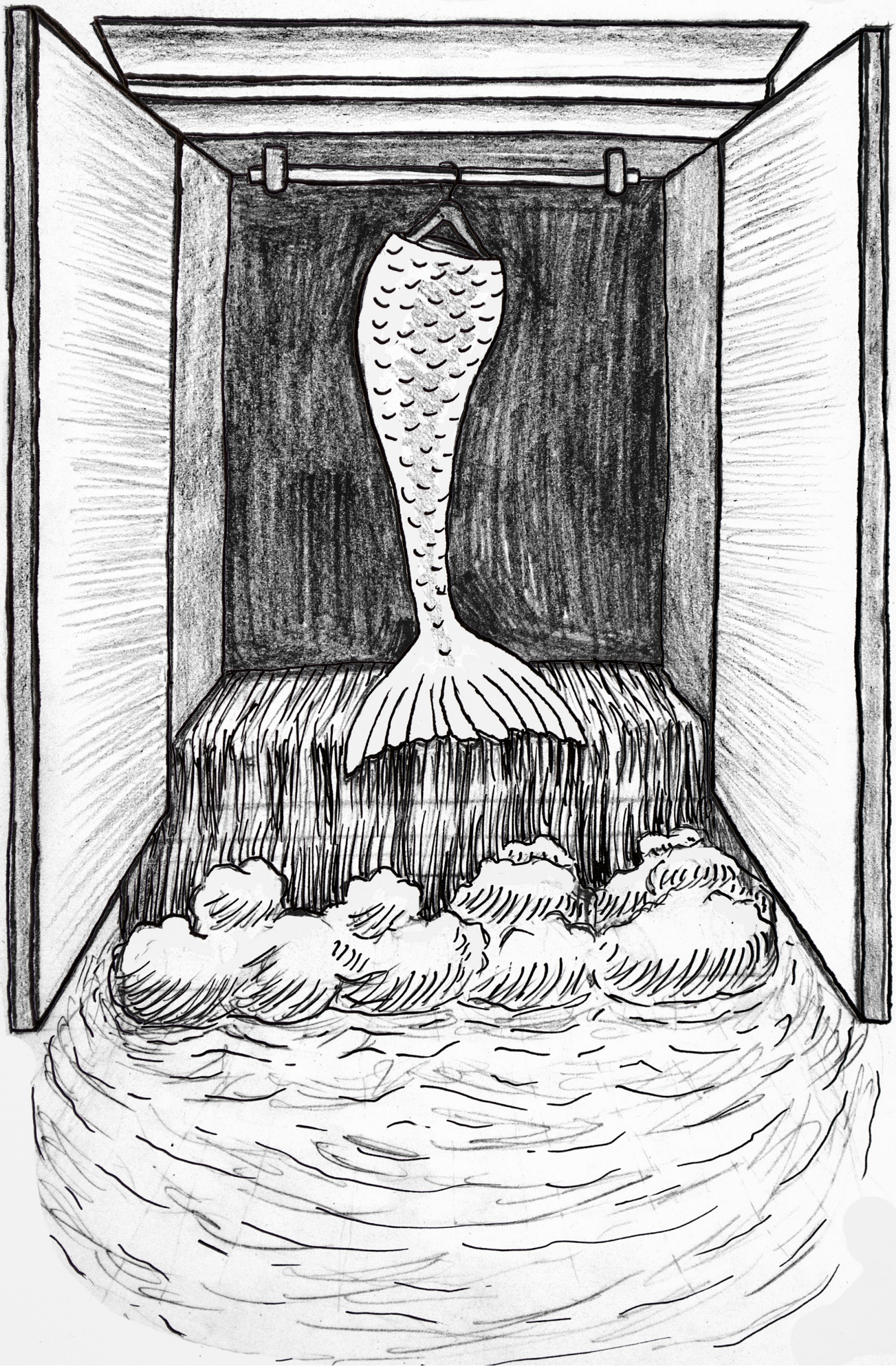




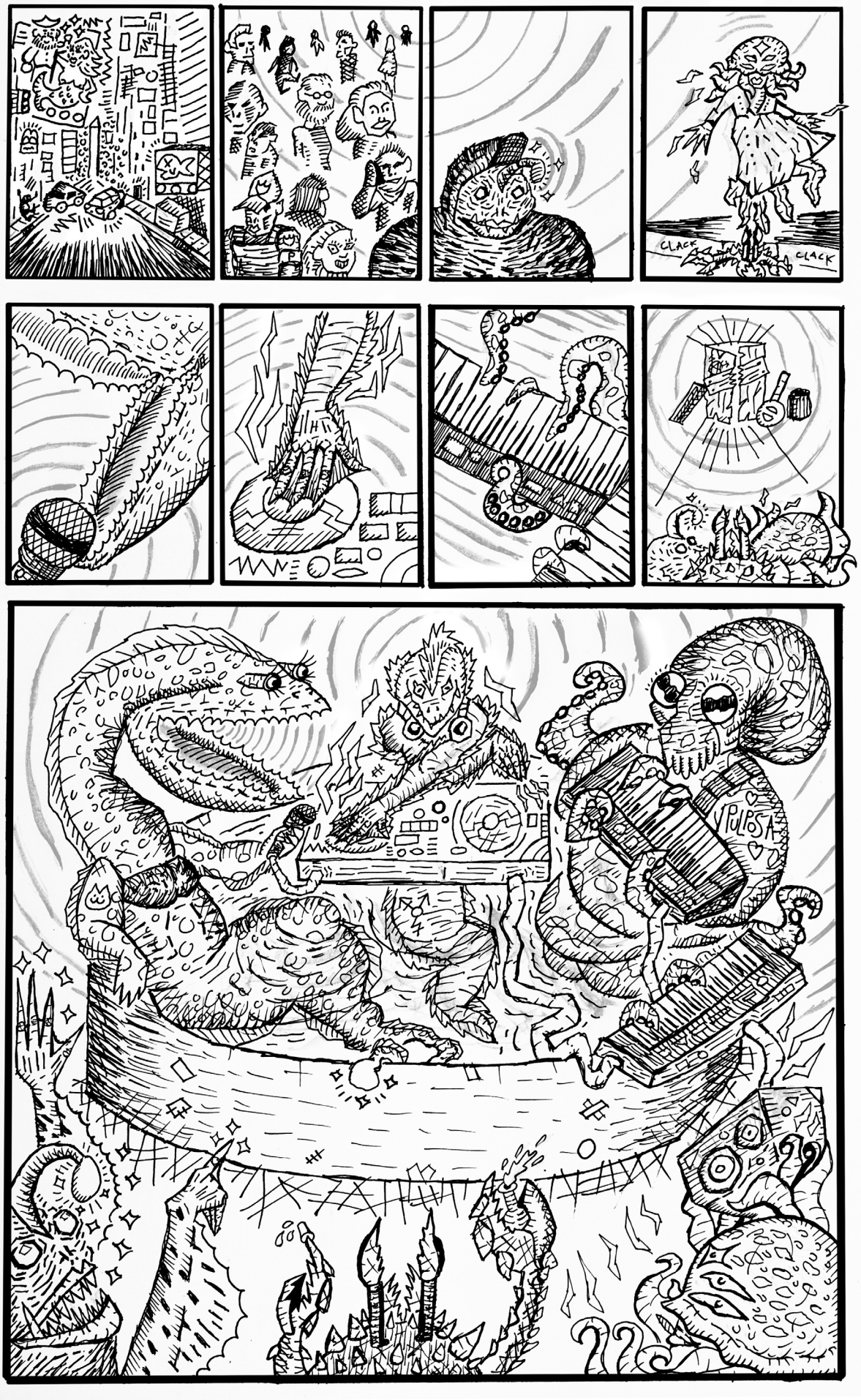
ABAJO EL
PAKI
TALISMO
SIRE

BIRRA
CUANDO MI GENTE ESTÁ AQUÍ
HAY TSUNAMI

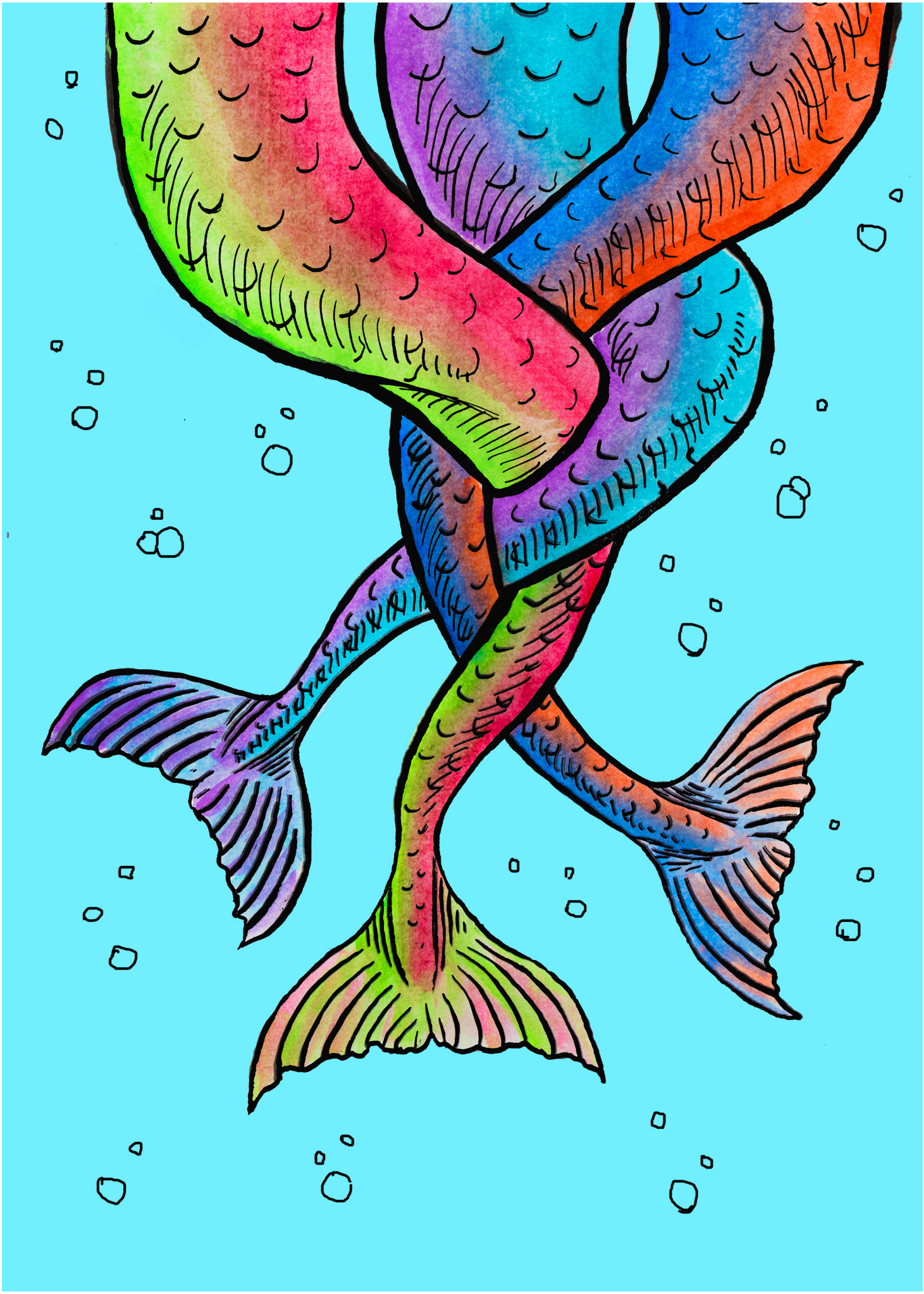




De entre el bullicio urbano resuena
un eco que nos llama a reunirnos.
Casi imperceptible para muchxs, pero
muy claro para otrxs, criaturas de los
abismos húmedos de la noche.
Adaptadxs a la oscuridad y a la
presión del agua sobre nuestros
cuerpos, como volcanes
abisales, hacemos erupción.


CLACK
CLACK
VPULPSA

NO QUEREMOS SER MÁS ESTA HUMANIDAD
ABORTO LA HETERO NORMA
NO TRAIGAS PARAGUAS, COMO SEA
VA' MOJARTE, LA TEMPERATURA
ESTÁ PA' CALENTARSE
BIRRA



Lady Ursula Divine

Realizado, editado e impreso entre febrero y marzo de 2019 entre los barrios de Floresta y Once, CABA

@yuyo.6 y @ani1mal en @rayaszines